



Né ideologia, né eresia: Eduardo De Filippo

Sono varie le correnti di pensiero che hanno fatto da guida alla modernità, e sulla loro schiena c'è attaccata la parola "ideologia". L'arte di quel periodo, come sostiene lo storico Peter Gay, non poteva far altro che mirare alla novità, ovvero puntare alla "eresia". Oggigiorno, è chiaro a tutti che la "ideologia" degli intellettuali e la "eresia" degli artisti sono questioni che hanno perso quasi completamente di significato.

Ora che si è sciolto l'incantesimo della modernità, ciò che come una fenice ritorna in vita, non sono né le ideologie né le eresie, ma un qualcosa concretizzato da quelle persone che, facendosi carico di tutta la tradizione, come i migliori artigiani, superano con facilità il giogo della modernità. Nella fattispecie, chi ora emerge quale uomo di teatro e ci affascina, non è tanto un ideologo come Brecht o un "eretico" come Artaud, ma forse un genio come Eduardo De Filippo, nato dal sostrato del teatro popolare napoletano.

Nel 1985, per caso al Piccolo Teatro di Milano vidi *La grande magia di Eduardo*, per la regia di Giorgio Strehler. Durante la preparazione di questa versione, Eduardo non c'era già più. Questa commedia, insieme a *Il servitore di due padroni* nella versione di Strehler e a *La classe morta* di Tadeusz Kantor, sono per me il metro di valutazione assoluto per il teatro.

L'epoca in cui possiamo dare il giusto valore a Eduardo è finalmente arrivata.

Yasuhiro Hariki
critico teatrale e cinematografico

主義でも、異端でもなく、デ・フィリッポ

近代を先導してきたのは、シッポに「主義」をくっつけたさまざまな理論であり、その時代の芸術は、歴史家ピーター・ゲイの言うように、目新しさ、つまり「異端」を目指さざるをえなかった。今日、知識人の「主義」や芸術家の「異端」が、ほとんど意味を失ってしまったことは、誰の目にも明らかである。

近代の魔法が解けてしまったいま、不死鳥のようによみがえってくるのは、「主義」でも「異端」でもない何かである。その何かを体現する人々は、伝統をまるごと引き受け、最良の職人でありながら、近代の桎梏を軽々と乗り越える。

たとえば、そうしていま魅力的な演劇人として浮上してくるのは、理論家ブレヒトや異端者アルトーではなく、ナポリの民衆劇という土壌から生まれた天才エドゥアルド・デ・フィリッポだろう。

1985年、ぼくはたまたまミラノのピッコロ・テアトロで、デ・フィリッポの代表作「大魔術」をジョルジョ・ストレーレルの演出で見た。この舞台の稽古中に、デ・フィリッポは他界している。この舞台は、ストレーレル演出の「二人の主人を一度に持つ」とや、タデオシュ・カントールの「死の教室」などとともに、ぼくのなかで、演劇を判断する絶対的基準となっている。

やっとデ・フィリッポを正當に評価できる時代が来たと思う。

梁木靖弘 映画・演劇評論家